

北大版对外汉语教材·文化教程系列

# 中国语言文化讲座

II

张英 主编



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

## **图书在版编目(CIP)数据**

中国语言文化讲座. 2/张英主编. —北京:北京大学出版社, 2011. 1

(北大版对外汉语教材·文化教程系列)

ISBN 978-7-301-18086-0

I. 中… II. 张… III. 汉语—对外汉语教学—教材 IV. H195. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 225345 号

**书名：中国语言文化讲座 II**

**著作责任者：张英 主编**

**责任编辑：吕幼筠**

**封面设计：毛淳**

**标准书号：ISBN 978-7-301-18086-0/H · 2692**

**出版发行：北京大学出版社**

**地 址：北京市海淀区成府路 205 号 100871**

**网 址：<http://www.pup.cn>**

**电子邮箱：[lvyoujun99@yahoo.com.cn](mailto:lvyoujun99@yahoo.com.cn)**

**电 话：邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028 出版部 62754962**

**印 刷 者：北京鑫海金澳胶印有限公司**

**经 销 者：新华书店**

**787 毫米×1092 毫米 16 开本 15.25 印张 390 千字**

**2011 年 1 月第 1 版 2011 年 1 月第 1 次印刷**

**定 价：42.00 元**

---

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有，侵权必究 举报电话：010—62752024

电子邮箱：[fd@pup.pku.edu.cn](mailto:fd@pup.pku.edu.cn)

## 前　言

《中国语言文化讲座Ⅱ》付梓之际，正是汉语国际推广日盛之时。随着世界范围内学习汉语人数的骤增，面向外国人的汉语教学课堂就不仅仅限于中国境内的各个大学，而是遍及世界各个国家的大学及孔子学院。随着全球汉语学习队伍的不断壮大，外国人学习汉语的目的也随着学习队伍的壮大而呈现出多样化，传统的单纯以语言知识和听说读写技能为培养目标的汉语教学已经不能满足学习者的需求。特别是对于汉语水平已经比较高的学习者来说，了解中国语言和文化常常是提高其运用汉语能力、避免跨文化交际障碍的重要途径；而对于在国内从事留学生汉语教学或者在海外从事中文教学的老师来说，深入了解中国语言和文化，不仅是汉语教学本身的需求，而且是中文教师必备的知识和能力。本书结集的目的，就是为了满足汉语国际推广大环境下一批特殊汉语学习群体和汉语师资群体的需求。

本集共收录了二十个专题：其中语言类四篇，内容涉及繁简字、外来词、禁忌和委婉语、成语等；先秦诸子八篇，分别是：孔子、孟子、老子、庄子、孙子、墨子、荀子、韩非子等；文化、文学、宗教及国情类八篇，分别为思想文化、佛教文化、风水文化、生肖文化、民族文化以及残疾人事业、儿童文学、武侠小说等。

这些专题的内容虽然不同，但在选题上，均以实用而又富有代表性为原则。其内容最突出的特点是：不论是深奥的语言文化或思想文化，还是神秘离奇的民俗文化，都讲解得深入浅出，使读者易于了解和理解中国语言和文化的真谛和魅力。

本书适合对象及用途：

1. 留学生本科三四年级之语言文化教材。
2. 留学生高级班之语言文化专题讲座教材。
3. 中文师资培训之语言文化教材。

## 2 中国语言文化讲座 II

4. 国际汉语教育专业研究生之语言文化教材。
5. 具有高级汉语水平的学习者自学之语言文化教材。

本书的编辑和出版得到了北京大学出版社的大力支持。学富五车的胡双宝先生不辞辛苦亲自审稿；勤勉严谨的责任编辑吕幼筠女士拨冗审稿、润稿，协调作者，督促进度，使书稿编辑得以按时完成。在本书付梓之际，谨代表全体作者向胡先生、吕女士及北大出版社表示由衷的感谢！

编者

2010.12.6.

## 目 录

前言 .....	1
简化字与繁体字 .....	章 琼 1
汉语中的外来词 .....	赵 杨 13
汉语中的禁忌语和委婉语 .....	杨德峰 23
汉语成语里的文化 .....	张利满 30
孔子与《论语》 .....	厉 琳 42
孟子与《孟子》 .....	王小曼 54
老子与《老子》 .....	张利满 66
庄子与《庄子》 .....	陶黎铭 78
孙子与《孙子兵法》 .....	张 英 91
墨子与《墨子》 .....	杨蓉蓉 114
荀子与《荀子》 .....	王学松 128
韩非与《韩非子》 .....	姚 萱 136
传统思想文化中的四大支柱 .....	金舒年 145
中国的汉语系佛教文化 .....	陈 莉 161
从风水文化看中国的建筑 .....	张 园 168
十二生肖 .....	金 兰 180
中国的少数民族及文化 .....	张 英 189
中国的残疾人事业 .....	徐晶凝 214
中国儿童教育与儿童文学 .....	刘立新 220
金庸的武侠小说 .....	赵长征 230

# 简化字与繁体字

章 琼

文字分为表音文字和表意文字两大类，表音文字以语言的音为构形依据，表意文字是以语言的义为构形依据。<sup>①</sup> 汉字作为现存唯一仍在使用的、有生命力的表意文字，不仅记载了中国悠久的历史和灿烂的文化，也是中国人交流思想、传递信息的重要交际工具。现在我们日常使用的汉字分为繁体字和简化字两大类：中国大陆使用的是简化字，而中国台湾、香港以及一些海外地区，则使用繁体字。有些外国朋友是在中国大陆学汉语，学的是简化字，他们去中国港台或海外，看到的一般是繁体字，可能会有些不适应；而另有一些朋友在中国港台或者海外学汉语，学的是繁体字，他们来中国大陆，看到的都是简化字，也会遇到一些问题。这一讲，我们主要是讲解简化字的特点、来源，讲解简化字和繁体字之间的关系，使大家对繁体字与简化字的对应规律有个初步的了解，知道如何根据已经认识的繁体字来认读、学习简化字或根据已经认识的简化字来认读、学习繁体字。

## 一、简单易学的简化字

我们说简化字简单易学，是有条件的。对于那些已经学过繁体字并且有一定识字量的人来说，简化字是简单易学的；对于那些从来没有接触过汉字的外国人或者文盲来说，简化字既不简单，也不易学。

有一位专门研究简化字的老先生叫叶籁士，现在已经故去了。他在 1988 年曾经出版过一本小书，叫《简化汉字一夕谈》，说的是他的一个同学，在国外住了三十多年后回国探亲，看到汉字已经简化了，就很担心，担心许多字都不认识了，会给他旅游带来麻烦。他问叶籁士自己是不是变成文盲或者半文盲了。叶先生就跟他

<sup>①</sup> 王宁“汉字的优化与简化”，《中国社会科学》1991 年第 1 期。

说：你的顾虑完全是多余的，你今晚正好没有别的约会，我们可以谈谈这个话题，经过今天晚上这一谈，你就基本可以掌握简化字了。当然，他说的“掌握”是指能识读，如果要做到会写还要另外花些时间。

叶先生说只要谈一个晚上就可以掌握简化字，并不是为了打消他同学的顾虑而故作轻松，而是有根据的——那是因为绝大部分简化字都是类推简化来的。什么是类推简化？后面我们还要具体说明，现在只举一个例子：繁体字“東”简化为“东”，当“東”作为其他繁体字的部件时也一律简化为“东”，如“陳、凍、棟”就分别简化为“陈、冻、栋”。类推简化规律性强，了解了这一规律，通过已经掌握的繁体字来学习简化字或通过已经掌握的简化字来学习繁体字，就可以事半功倍。

除了类推简化字外，还有四百多个字是一个一个地简化的，这些字需要一个一个去记。但也不用担心，因为这些简化字里的绝大部分都不是新造的字，而是早就有了的，所以掌握了繁体字的人看到这些简化字，都会有似曾相识的老朋友的感觉。比如：云—雲、从—從、尔—爾、礼—禮。据统计，四百多个需要一一记住的简化字中，80%都是我们的“老朋友”。

## 二、简化字的来源与历史

从殷商时期的甲骨文算起，汉字已经有三四千年的历史了。在这三千年中，汉字不断发展变化，其间有简化，也有繁化；有的阶段繁化的倾向多一些，有一部分字被繁化了；有的阶段简化的倾向多些，有一部分字被简化了。之所以会出现这种矛盾现象，是因为汉字作为记录汉语书写符号体系，首先就要求便于使用。所谓便于使用，主要体现在两个方面：一是要求汉字的形体便于书写，即求简易；二是要求汉字的形体上有尽可能多的表意信息，即求区别。求简易，便会去掉字形中的冗余成分、合并部件，甚至直接用笔画少的字代替笔画多的字；求区别，则会使汉字的形体进一步分化，甚至叠床架屋，在某些形声结构的字形上又加上新的声符或义符。这两种趋势中，不管是从时间上来看，还是从数量上来看，简化趋势都是占主导地位的。<sup>①</sup>

汉字从甲骨文、金文、小篆到隶书、楷书，总的来看，表意信息是越来越少了，书写是越来越简便了。钱玄同先生说：“从殷周之古篆到宋元之简体，时时刻刻向着

<sup>①</sup> 参看裘锡圭《文字学概要》，商务印书馆，1988；苏培成《现代汉字学纲要》（增订本），北京大学出版社，2001。

简易的方面进行,可说是没有间断。”<sup>①</sup>特别是进入隶书阶段以后,汉字的象形性基本上已经不存在了,明显地进入了以简化为主的阶段。有人说简化字破坏了汉字的表意性,其实是不对的,真正破坏汉字表意性的是隶变,比如:乚一月、彑一犬,隶变后再也看不出月亮或狗的样子了。虽然甲骨文、金文、小篆保存了比较多的表意信息,但今天我们不可能再回头去使用这些古文字了,因为它们太难写,不符合便于使用的要求,跟不上快节奏的现代生活。

另外,从一个一个具体的字形来看,简体字也不是什么新生事物,而是自古就有的。它在汉字产生之初就已出现,并贯穿了汉字发展的每一过程。

早期汉字异体字很多,一个字常常有很多种写法,甲骨文、金文中的许多字形多写一笔、少写一笔通常都没什么关系,字形的方向、部件的位置也不是很固定。有的字笔画多一些,画得比较精细,那就是繁体字;有的字笔画少一些,画得比较粗略,那就是简体字。如:中一𠂇𠂇𠂇𠂇𠂇。古文字是这样,今文字也是这样。<sup>②</sup> 在今文字阶段,繁体字和简体字也常常是并存的。如“燈”字,在元代一些通俗文学的抄本、刻本,如《全相三国志平话》、《京本通俗小说》、《古今杂剧三十种》中,都写做“灯”,“灯”笔画少,受到文化水平不高的人的欢迎,在民间大量流传。

其实,有许多著名的文人也喜欢用简体字。比如明清之际的著名学者黄宗羲,他给人写信的时候,常常用简体字,如“议”、“难”、“当”。他的朋友吕留良说他:“喜用俗字抄书,云可省功夫一半。”其他,如江永、孔广森等人的手稿中“简笔字均极多”<sup>③</sup>。

可见,有人说简化字是中华人民共和国的发明、是少数激进的文字学家闭门造车杜撰出来的,显然是不符合事实的。周恩来总理就曾经说过:简化字是“古已有之”,顶多只能说是“于今为烈”。

虽然历代都有简体字在民间流行,但这些简体字历来都是不登大雅之堂的,只能在民间、在非正式的场合使用,在官方文件或正式场合是不能使用的。但这些不登大雅之堂的文字却正是我们今天的简化字的源头。

在需要我们一个一个来记的 400 多个简化字中,有 80% 的字是中华人民共和国建国之前就有了的。下面我们引用一下李乐毅先生《简化字源》一书中的数据

<sup>①</sup> 钱玄同等“简省现行汉字笔画案”,《国语月刊》第一卷第七期。

<sup>②</sup> 我们今天说的简化字,可以看做是简体字的一种。

<sup>③</sup> 谢世涯《新中日简体字研究》,语文出版社,1989。

(简化字总表 1、2 表不含 14 个偏旁的 482 字加异体字表中的 39 字,共 451 字),看看这些简化字都是从哪儿来的:<sup>①</sup>

1. 始见于先秦的简体字共 68 字,占 13.05%。如虫、气、电、云、才、从。
2. 始见于秦汉的简体字 91 字,占 17.47%。如礼、贝、头、为、胡、宝。
3. 始见于三国魏晋南北朝的 32 字,占 6.14%。如笔、乱、床、专、寻、怜。
4. 始见于隋唐五代的 29 字,占 5.57%。如尘、参、节、师、壺、双。
5. 始见于宋元的 83 字,占 15.93%。如边、灯、点、马、画、梦。
6. 始见于明清的 53 字,占 10.17%。如赵、归、这、欢、仓、怀。
7. 始见于民国的 61 字,占 11.71%。如飞、凤、岁、叶、伞、选。
8. 始见于 1949—1956 年《总表》公布之日的 104 字,占 19.96%。如忧、认、拦、态、产、认。

下面我们简单谈谈汉字简化的历史。

我们这里说的汉字简化的历史,是指有意识地推行汉字简化的历史,这个历史一般都是从清朝末年开始算起。

清代末年,随着中外交流日益频繁和思想观念的不断更新,人们对俗字的看法逐渐有所改变,有人提出了把简体字当做正体字来用的主张。其中最有代表性的是教育家陆费逵。他明确主张普通教育应该采用俗体字,提出了一些有建设性的主张。他的观点在当时没引起太大的反响,但对后来汉字简化运动产生了很大影响。

到五四运动以后,许多人把中国的落后、贫穷跟汉字联系在一起,认为汉字是造成中国贫穷和落后的根源,提出了“汉字革命”的口号。1922 年钱玄同与黎锦熙、杨树达等人提出了《减少现行汉字笔画案》,得到了当时的北洋政府教育部的同意。一般认为这是汉字简化运动的真正开始。1935 年,钱玄同主持编写了《简体字谱》,收简体字 2400 多个。与此同时,上海的陈望道、陶行知、叶圣陶等人发起了一场推行“手头字”运动。他们选定了第一批手头字 300 个,并在上海的十几个刊物上实行起来。在这种情况下,南京国民政府教育部从钱玄同《简体字谱》的 2400 多个简体字里选了 324 个字加以公布,这就是《第一批简体字表》。当时国民政府曾通令全国,要求全国推行使用简体字。大概 4 个多月后,由于保守派的反对,1936 年 2 月国民政府又宣布“暂缓推行”这个字表。

---

<sup>①</sup> 李乐毅《简化字源》,华语出版社,1996。

中华人民共和国成立后,开始有组织、有计划地搜集、整理简化字,汉字简化运动也达到了高峰。

1950年教育部开始搜集常用的简体字,并于1951年编成了《第一批简体字表(初稿)》。后来又对这个字表反复进行修订,于1954年底形成了《汉字简化方案(草案)》,并印发了30万份,向全国征求意见。1955年9月,根据征求意见的结果,中国文字改革委员会做出了进一步修订,形成了《汉字简化方案修正草案》,交国务院审议。1956年1月,国务院通过了审议并做出决定:“简化字应该在全国印刷物和书写的文件上一律通用,除翻印古籍和其他有特殊原因的以外,原来的繁体字应该在印刷上停止使用。”

这次汉字简化受到了小学生、工人和农民的热烈欢迎。因为简化字减轻了他们的记忆负担,缓解了他们学文化和汉字难的矛盾,对当时的普及教育和扫盲起到了很大作用。据新加坡学者谢世涯统计:《汉字简化方案》共列繁体字544个,平均每个字16.8画;简化成515个简化字后,平均每字8.16画,差不多减少了一半笔画。<sup>①</sup>

《汉字简化方案》颁布后,在实行的过程中也发现了一些问题,其中最大的问题就是对类推简化和偏旁简化规定得不够明确合理。此后数年,中国文字改革委员会又根据大家的意见对该方案进行了修订,并于1964年编成了《简化字总表》。这个总表在1986年又有个别调整,而1986年调整后的《简化字总表》就是我们今天依据的标准。

### 三、《简化字总表》与汉字简化的方法、规律

1986年重新公布的《简化字总表》共收简化字2235个、简化偏旁14个,具体分为三个字表:其中第一表有简化字350个,第二表有简化字132个和简化偏旁14个,第三表有简化字1753个。

《简化字总表》之所以分为三个字表,是因为字表中所收的简化字在简化时分别采用了个体简化和类推简化两种不同方法。

所谓个体简化就是一个字一个字地简化。《简化字总表》第一表、第二表就属于这种情况。我们前面说过,这些字是需要我们一个一个地去记的。

---

<sup>①</sup> 谢世涯《新中日简体字研究》,语文出版社,1989。

所谓类推简化就是利用第二表和其中的简化偏旁类推的原则来成批地简化，如“馬”简化为“马”，“嗎、媽、瑪、碼、虧、罵”中的“馬”也一律简化为“马”。《简化字总表》第三表就属于这种情况。

按照规定，第一表的 350 个字是不能类推的，如“兒”简化为“儿”，但“貌、倪”中的“兒”不能类推简化为“儿”。但第二表的 132 个简化字和 14 个简化偏旁都是可以作为简化偏旁使用，都可以根据它们进行类推简化。也就是说，当这些字在别的字里作为偏旁时，也一律简化。《简化字总表》第三表就是根据第二表类推简化来的。

所以，只要我们掌握了第一表和第二表，第三表就不成问题了。下面我们就看看第一表、第二表个体简化是用什么方法简化来的，这可以帮助我们更好地掌握第一表、第二表的简化字。

第一表、第二表中的简化字，根据简化方法的不同，其构成方式可以概括为八种类型：

1. 保留原字轮廓，如𠙴—𠂇、婁—娄、肅—肃。
2. 保留原字特征部分，省略一部分或一大部分，如閞—开、業—业、糸—衆。
3. 改换形体较简单的形旁或者声旁，如運—运(声)、礎—础(形)、驚—惊(声和形)。
4. 另造会意字，如塵—尘、體—体、雙—双。
5. 草书楷化，如長—长、東—东、書—书。
6. 符号代替(一般是代替其中比较难写的一部分)，如僅—仅、趙—赵、區—区。
7. 同音替代，如醜—丑、後—后、餘—余。
8. 利用古旧体字，如從—从(利用古本字)、禮—礼(利用古异体字)、勝—胜(利用废弃的字形)。

其中，符号替代和同音替代这两种方法问题比较多，后来有许多学者对此提出了异议。

482 个简化字包括三种情况。一是简化字与繁体字一一对应，这是大部分。二是一个简化字对应两个或者两个以上繁体字，如“复”对应“復”和“複”，“复查”和“复印”繁体字系统分别做“復查”和“複印”。“複查”是再查一次，是行为重复。“複印”是印出重份。这样大致可以区分。“干”对应“乾(gān)”和“幹(gàn)”。 “干净”和“干活”，繁体字系统写“乾淨”和“幹活”。读音都不完全相同。如此等等。三是同音替代。像“老板”繁体字系统写“老闆”，也许比较简单。像把繁体字的“藉口”、

“憑藉”简化为“借口”、“凭借”，可是“慰藉”、“狼藉”等又不能写“借”。后两类不仅需要花工夫，而且有的还需要专门学习。<sup>①</sup>

总之，只要掌握了一定数量的简化字或繁体字，在了解《简化字总表》的构成以及第一表、第二表简化字所采用的简化方法后，就可以比较快而顺利地利用《简化字总表》来认读、学习简化字或繁体字。这样，不管你以前学的是繁体字还是简化字，繁简字对你来说就不是什么大问题了。

## 参考文献

1. 《简化字总表》(1986年新版)。
2. 《语言文字规范手册》，语文出版社，1997。
3. 叶籁士《简化汉字一夕谈》，上海教育出版社，1988。
4. 李乐毅《简化字源》，华语出版社，1996。
5. 张书岩等《简化字溯源》，语文出版社 1997。
6. 谢世涯《新中日简体字研究》，语文出版社，1989。
7. 裴锡圭《文字学概要》，商务印书馆，1988。
8. 苏培成《现代汉字学纲要》(增订本)，北京大学出版社，2001。
9. 胡双宝《汉字史话》，首都师范大学出版社，2008。

## 附录：《简化字总表》第一表、第二表

### 第一表

#### 不作简化偏旁用的简化字

本表共收简化字 350 个，按读音的拼音字母顺序排列。本表的简化字都不得作简化偏旁使用。

A	B	C	D	E
碍〔礙〕	坝〔壩〕	宝〔寶〕	毙〔斃〕	卜〔荀〕
肮〔骯〕	板〔闆〕	报〔報〕	标〔標〕	补〔補〕
袄〔襖〕	办〔辦〕	币〔幣〕	表〔錶〕	C

① 胡双宝《汉字史话》，首都师范大学出版社，2008。

蚕〔蠶〕 <sup>①</sup>	丛〔叢〕	飞〔飛〕	柜〔櫃〕	积〔積〕
灿〔熒〕	D	坟〔墳〕	H	极〔極〕
层〔層〕		奋〔奮〕		际〔際〕
搀〔攙〕	胆〔膽〕	粪〔糞〕	号〔號〕	继〔繼〕
谗〔讒〕	导〔導〕	凤〔鳳〕	合〔閑〕	家〔傢〕
馋〔餓〕	灯〔燈〕	肤〔膚〕	轰〔轟〕	价〔價〕
缠〔纏〕 <sup>②</sup>	邓〔鄧〕	妇〔婦〕	后〔後〕	艰〔艱〕
忏〔懺〕	敌〔敵〕	复〔復〕	胡〔鬍〕	歼〔殲〕
偿〔償〕	余〔羅〕	〔複〕	壶〔壺〕	茧〔繭〕
厂〔廠〕	递〔遞〕	G	沪〔滬〕	拣〔揀〕
彻〔徹〕	点〔點〕		护〔護〕	硯〔硯〕
尘〔塵〕	淀〔灘〕	干〔乾〕 <sup>③</sup>	划〔劃〕	舰〔艦〕
衬〔襯〕	电〔電〕	〔幹〕	怀〔懷〕	姜〔薑〕
称〔稱〕	冬〔穀〕	赶〔趕〕	坏〔壞〕 <sup>④</sup>	浆〔漿〕 <sup>⑤</sup>
惩〔懲〕	斗〔鬥〕	个〔個〕	欢〔歡〕	桨〔槳〕
迟〔遲〕	独〔獨〕	巩〔鞏〕	环〔環〕	奖〔獎〕
冲〔遲〕	吨〔噸〕	沟〔溝〕	还〔還〕	讲〔講〕
丑〔醜〕	夺〔奪〕	构〔構〕	回〔迴〕	酱〔醬〕
出〔齣〕	堕〔墮〕	购〔購〕	伙〔夥〕 <sup>⑥</sup>	胶〔膠〕
础〔礎〕	E	谷〔穀〕	获〔獲〕	阶〔階〕
处〔處〕		顾〔顧〕	〔穫〕	疖〔癰〕
触〔觸〕	F	刮〔颺〕	J	洁〔潔〕
辞〔辭〕		关〔關〕		借〔藉〕 <sup>⑦</sup>
聪〔聰〕	范〔範〕	观〔觀〕	鸡〔鷄〕	仅〔僅〕

<sup>①</sup> 蚕：上从天，不从夭。<sup>②</sup> 缠：右从厘，不从厘。<sup>③</sup> 乾坤、乾隆的乾读qián(前)，不简化。<sup>④</sup> 不作坯。坯是砖坯的坯，读pī(批)，坯坯二字不可互混。<sup>⑤</sup> 作多解的夥不简化。<sup>⑥</sup> 浆、漿、奖、醬：右上角从夕，不从夕或𡇁。<sup>⑦</sup> 藉口、凭藉的藉简化作借，慰藉、狼藉等的藉仍用藉。

惊〔驚〕	类〔類〕 <sup>①</sup>	霉〔黴〕	Q	丧〔喪〕	
竞〔競〕	里〔裏〕	蒙〔矇〕	启〔啓〕	扫〔掃〕	
旧〔舊〕	礼〔禮〕	〔濛〕	签〔籤〕	涩〔澀〕	
剧〔劇〕	隶〔隸〕	〔悷〕	千〔軒〕	晒〔曬〕	
据〔據〕	帘〔簾〕	梦〔夢〕	牵〔牽〕	伤〔傷〕	
惧〔懼〕	联〔聯〕	面〔麵〕	纤〔縷〕	舍〔捨〕	
卷〔捲〕	怜〔憐〕	庙〔廟〕	〔纖〕 <sup>②</sup>	沈〔瀋〕	
<b>K</b>					
开〔開〕	炼〔煉〕	灭〔滅〕	窍〔竅〕	声〔聲〕	
克〔剋〕	练〔練〕	蔑〔蔑〕	窃〔竊〕	胜〔勝〕	
垦〔墾〕	粮〔糧〕	亩〔畝〕	寝〔寢〕	湿〔濕〕	
恳〔懇〕	疗〔療〕	<b>N</b>		实〔實〕	
夸〔誇〕	辽〔遼〕	恼〔惱〕	琼〔瓊〕	适〔適〕 <sup>③</sup>	
块〔塊〕	了〔瞭〕 <sup>④</sup>	脑〔腦〕	秋〔揪〕	势〔勢〕	
亏〔虧〕	猎〔獵〕	拟〔擬〕	曲〔麌〕	兽〔獸〕	
困〔睱〕	临〔臨〕 <sup>⑤</sup>	酿〔釀〕	权〔權〕	书〔書〕	
<b>L</b>					
腊〔臘〕	岭〔嶺〕 <sup>⑥</sup>	<b>P</b>		术〔術〕 <sup>⑩</sup>	
蜡〔蠟〕	庐〔廬〕	盘〔盤〕	<b>R</b>		
兰〔蘭〕	芦〔蘆〕	辟〔闢〕	让〔讓〕	树〔樹〕	
拦〔攔〕	炉〔爐〕	苹〔蘋〕	扰〔擾〕	帅〔帥〕	
栏〔欄〕	陆〔陸〕	凭〔憑〕	热〔熱〕	松〔鬆〕	
烂〔爛〕	驴〔驢〕	扑〔撲〕	认〔認〕	苏〔蘇〕	
累〔纍〕	M	仆〔僕〕 <sup>⑦</sup>	<b>S</b>		
垒〔壘〕	么〔麼〕 <sup>⑧</sup>	朴〔樸〕	洒〔灑〕	<b>T</b>	
			伞〔傘〕	台〔臺〕	

① 类：下从大，不从犬。

② 瞭：读 liǎo(了解)时，仍简作了，读 liào(瞭望)时作瞭，不简作了。

③ 临：左从一短竖一长竖，不从丿。

④ 岭：不作岑，免与岑混。

⑤ 读 me 轻声。读 yāo(夭)的么应作幺(么本字)。吆应作吆。麽读 mó(摩)时不简化，如幺麽小丑。

⑥ 前仆后继的仆读 pū(扑)。

⑦ 纤维的纤读 xiān(先)。

⑧ 庆：从大，不从犬。

⑨ 古人南宫适、洪适的适(古字罕用)读 kuò(括)。此适字本作适，为了避免混淆，可恢复本字适。

⑩ 中药苍术、白术的术读 zhú(竹)。

[檻]	雾[霧]		郁[鬱]	证[證]
[颱]		X	誉[譽]	只[隻]
态[態]	牺[犧]	压[壓] <sup>⑥</sup>	渊[淵]	[祇]
坛[壇]	习[習]	盐[鹽]	园[園]	致[緻]
[鑛]	系[係]	阳[陽]	远[遠]	制[製]
叹[嘆]	[繁] <sup>③</sup>	养[養]	愿[願]	钟[鐘]
眷[贍]	戏[戲]	痒[癢]	跃[躍]	[鍾]
体[體]	虾[蝦]	样[樣]	运[運]	肿[腫]
茱[耀]	吓[嚇] <sup>④</sup>	钥[鑰]	酝[醞]	种[種]
铁[鐵]	咸[鹹]	爷[爺]	Z	众[衆]
听[聽]	显[顯]	叶[葉] <sup>⑦</sup>	杂[雜]	昼[晝]
厅[廳] <sup>①</sup>	宪[憲]	医[醫]	赃[贓]	朱[硃]
头[頭]	县[縣] <sup>⑤</sup>	亿[億]	脏[臟]	烛[燭]
图[圖]	响[響]	忆[憶]	[餽]	筑[築]
涂[塗]	向[嚮]	应[應]	凿[鑿]	庄[莊] <sup>⑫</sup>
团[團]	协[協]	痛[癱]	枣[棘]	桩[椿]
[糴]	胁[脅]	拥[擁]	灶[竈]	妆[妝]
椭[橢]	亵[亵]	佣[傭]	斋[齋]	装[裝]
W	畔[罿]	踊[踴]	毡[氈]	壮[壯]
洼[窪]	兴[興]	忧[憂]	战[戰]	状[狀]
袜[襪] <sup>②</sup>	须[鬚]	优[優]	赵[趙]	准[準]
网[網]	悬[懸]	邮[郵]	折[摺] <sup>⑩</sup>	浊[濁]
卫[衛]	选[選]	余[餘] <sup>⑧</sup>	这[這]	总[總]
稳[穩]	旋[璇]	御[禦]	征[徵] <sup>⑪</sup>	钻[鑽]
务[務]		吁[籲] <sup>⑨</sup>	症[癥]	

① 厅：从厂，不从广。

② 袜：从末，不从未。

③ 系带子的系读 jì(计)。

④ 恐吓的吓读 hè(赫)。

⑤ 县：七笔。上从且。

⑥ 压：六笔。土的右旁有一点。

⑦ 叶韵的叶读 xié(协)。

⑧ 在余和餘意义可能混淆时，仍用餘。如文言句“餘年无多”。

⑨ 喘吁吁，长吁短叹的吁读 xū(虚)。

⑩ 在折和摺意义可能混淆时，摺仍用摺。

⑪ 宫商角徵羽的徵读 zhǐ(止)，不简化。

⑫ 庄：六笔。土的右旁无点。

## 第二表

### 可作简化偏旁用的简化字和简化偏旁

本表共收简化字 132 个和简化偏旁 14 个。简化字按读音的拼音字母顺序排列，简化偏旁按笔数排列。

A	虫[蟲]	F		J	离[離]
爱[愛]	亾[芻]	发[發]		几[幾]	历[歷]
B	从[從]	[髮]		夾[夾]	[曆]
罢[罷]	窜[竄]	丰[豐] <sup>③</sup>		戈[戈]	丽[麗] <sup>⑥</sup>
备[備]		D	风[風]	监[監]	两[兩]
贝[貝]	达[達]		G	见[見]	灵[靈]
笔[筆]	带[帶]		冈[岡]	荐[薦]	刘[劉]
毕[畢]	单[單]		广[廣]	将[將] <sup>④</sup>	龙[龍]
边[邊]	当[當]		归[歸]	节[節]	娄[婁]
宾[賓]	[噠]		龟[龜]	尽[盡]	卢[盧]
C	党[黨]		国[國]	[儘]	虜[虜]
参[參]	东[東]		过[過]	进[進]	卤[鹵]
仓[倉]	动[動]	H		举[舉]	[滷]
产[產]	断[斷]		华[華]		录[錄]
长[長] <sup>①</sup>	对[對]		画[畫]	壳[殼] <sup>⑤</sup>	慮[慮]
尝[嘗] <sup>②</sup>	队[隊]		汇[匯]	L	仑[侖]
车[車]	E		[彙]	来[來]	罗[羅]
齿[齒]	尔[爾]		会[會]	乐[樂]	

① 长：四笔。笔顺是：丨𠂇丨𠂇。

② 尝：不是嘗的简化字。嘗的简化字是尝（见第三表）。

③ 四川省酆都县已改丰都县。姓酆的酆不简化作酆。

④ 将：右上角从夕，不从夕或𠂇。

⑤ 壳：几上没有一小横。

⑥ 丽：七笔。上边一横，不作两小横。

<b>M</b>	迁[遷]	岁[歲]	严[嚴]	专[專]
马[馬] <sup>①</sup>	金[金]	孙[孫]	厌[厭]	简化偏旁
买[買]	乔[喬]	T	尧[堯] <sup>⑫</sup>	讠[言] <sup>⑬</sup>
卖[賣] <sup>②</sup>	亲[親]	条[條] <sup>⑮</sup>	业[業]	饣[食] <sup>⑭</sup>
麦[麥]	穷[窮]	W	页[頁]	昜[易] <sup>⑮</sup>
门[門]	区[區] <sup>⑯</sup>	万[萬]	义[義] <sup>⑰</sup>	糸[糸]
黾[鼈] <sup>⑳</sup>	S	为[爲]	艺[藝]	匚[匱]
<b>N</b>	啬[嗇]	韦[韋]	阴[陰]	共[共] <sup>㉑</sup>
难[難]	杀[殺]	乌[烏] <sup>㉒</sup>	隐[隱]	𠂔[隘]
鸟[鳥] <sup>㉓</sup>	审[審]	无[無] <sup>㉔</sup>	犹[猶]	只[哉]
聂[聶]	圣[聖]	X	鱼[魚]	钅[金] <sup>㉕</sup>
宁[寧] <sup>㉖</sup>	师[師]	献[獻]	与[與]	丶[與] <sup>㉗</sup>
农[農]	时[時]	乡[鄉]	云[雲]	圣[罩] <sup>㉘</sup>
<b>Q</b>	寿[壽]	写[寫] <sup>㉙</sup>	Z	圣[巫] <sup>㉚</sup>
齐[齊]	属[屬]	寻[尋]	郑[鄭]	亦[繙] <sup>㉛</sup>
豈[豈]	双[雙]	Y	执[執]	呙[呙]
气[氣]	肅[肅] <sup>㉚</sup>	亚[亞]	质[質]	

① 马：三笔。笔顺是：フ丶マ。上部向左稍斜，左上角开口，末笔作左偏旁时改作平挑。

② 卖：从十从买，上下从土或土。

③ 蛻：从口从电。

④ 鸟：五笔。

⑤ 作门屏之间解的宁（古字罕用）读 zhù（柱）。为避免此宁字与寧的简化字混淆，原读 zhù 的宁作宀。

⑥ 区：不作區。

⑦ 肅：中间一竖下面的两边从八，下半中间不从丶。

⑧ 条：上从爻，三笔，不从爻。

⑨ 乌：四笔。

⑩ 无：四笔。上从二，不可误作无。

⑪ 写：上从冂，不从冂。

⑫ 尧：六笔。右上角无点，不可误作尧。

⑬ 义：从乂（读 yì）加点，不可误作乂（读 chāi）。

⑭ 變：二笔。不作十。

⑮ 夂：三笔。中一横折作一，不作フ或点。

⑯ 易：三笔。

⑰ 𩫑：第二笔是一短横，中两横，竖折不出头。

⑲ 翳丸的𡇁读 gāo（高），不简化。